



Брюксел, 29 януари 2025 г.  
(OR. en)

5777/25

---

---

Междуинституционално досие:  
2025/0006(NLE)

---

---

ENV 49  
MI 56  
WTO 7  
CHIMIE 6

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	29 януари 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 18 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Конференцията на страните във връзка с измененията на приложение III към Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 18 final.

---

Приложение: COM(2025) 18 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 29.1.2025 г.  
COM(2025) 18 final

2025/0006 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Конференцията на страните във връзка с измененията на приложение III към Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Конференцията на страните по Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди във връзка с предвиденото приемане на решения за изменение на приложение III чрез добавяне на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество), ипродион, течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон, живак, метилбромид и паракват.

### 2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### 2.1. Ротердамска конвенция

Целта на Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди (наричана по-нататък „конвенцията“) е да насърчава споделянето на отговорността и съвместните усилия на страните в международната търговия с определени опасни химични вещества с оглед опазване на човешкото здраве и околната среда от потенциални увреждания и да съдейства за природосъобразната употреба на такива вещества. Конвенцията влезе в сила на 24 февруари 2004 г.

Европейският съюз е страна по конвенцията<sup>1</sup>.

#### 2.2. Конференция на страните

Управляващият орган на Ротердамската конвенция е Конференцията на страните, установена съгласно член 18 от конвенцията. Този орган заседава обикновено на всеки две години, за да проследява изпълнението на конвенцията. Той също така извършва преглед на химичните вещества, представени на вниманието му от Комитета по преглед на химичните вещества (КПХ).

В съответствие с член 5, параграф 1 от конвенцията страните са длъжни да изпращат уведомления за окончателните нормативни актове, приети с цел забрана или строго ограничаване на употребата на дадено химично вещество на национално равнище. След като секретариатът е получил две такива уведомления за едно и също химично вещество от две страни, които принадлежат към два различни региона, обхванати от процедурата за предварително обосновано съгласие, той препраща тези уведомления до КПХ. КПХ разглежда тези уведомления в контекста на критериите, определени в приложение II към конвенцията, и приема препоръка за включването на съответното химично вещество в списъка, за която да бъде взето решение от Конференцията на страните.

Освен това всяка страна, която е развиваща се или е страна с икономика в преход и има проблеми, причинени от особено опасна формулировка на пестицид при условията на

---

<sup>1</sup> Решение 2006/730/ЕО на Съвета от 25 септември 2006 г. за сключване от името на Европейската общност на Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди (ОВ L 299, 28.10.2006 г., стр. 23).

употребата ѝ на територията си, може да предложи включването на тази особено опасна формулировка на пестицид в списъка в приложение III към конвенцията в съответствие с член 6, параграф 1. КПХ разглежда тези предложения в контекста на критериите, определени в приложение IV към конвенцията, и приема препоръка за включването на съответната особено опасна формулировка на пестицид в списъка, за която да бъде взето решение от Конференцията на страните.

Процедурата за приемане на изменения на конвенцията се урежда от член 21 от конвенцията, а процедурата за приемане и изменение на приложенията — от член 22. В съответствие с член 23 от конвенцията всяка страна разполага с един глас. Организациите за регионална икономическа интеграция, като ЕС например, обаче упражняват своето право на глас с брой гласове, равен на броя на техните държави членки, които са страни по конвенцията.

### **2.3. Предвиден акт на Конференцията на страните**

На дванадесетото си редовно заседание Конференцията на страните ще разгледа приемането на решения за включване в списъка в приложение III към конвенцията на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество), ипродион, течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон, живак, метилбромид и паракват.

Включването в списъка в приложение III означава, че по отношение на химичните вещества, търгувани на международно равнище, се прилага процедурата за предварително обосновано съгласие. Това ще изисква страните да представят на секретариата отговори относно вноса, за да може той да предостави тези отговори на всички страни. Страните износители са задължени да спазват отговорите относно вноса, когато изнасят тези химични вещества.

Предвидените актове стават обвързващи за страните съгласно член 22, параграф 5, буква в) от конвенцията, в който се предвижда следното: „Депозитарят незабавно изпраща решението за изменение и допълнение на приложение III на страните; изменението и допълнението влизат в сила за всички страни на датата, определена в решението“.

### **3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза**

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на дванадесетото заседание на Конференцията на страните по Ротердамската конвенция, следва да бъде в подкрепа на включването в списъка в приложение III към конвенцията на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество), ипродион, течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон, живак, метилбромид и паракват, в съответствие с препоръките на Комитета по преглед на химичните вещества (КПХ).

В съответствие с член 5, параграф 1 от конвенцията страните бяха внесли уведомления за окончателните нормативни актове, приети с цел забрана или строго ограничаване на употребата на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, ипродион, живак, метилбромид и паракват на национално равнище.

Наред с това страните бяха внесли предложения в съответствие с член 6, параграф 1 за включване в списъка в приложение III към конвенцията на фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество) и течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон.

Уведомленията и предложенията бяха разгледани от КПХ в контекста на критериите, определени съответно в приложение II и приложение IV към конвенцията, като заключението беше, че всички съответни критерии са изпълнени.

Включването в списъка в приложение III означава, че по отношение на химичните вещества, търгувани на международно равнище, се прилага процедурата за предварително обосновано съгласие. Това ще изисква страните да представят на секретариата отговори относно вноса, за да може той да предостави тези отговори на всички страни. Страните износители са задължени да спазват отговорите относно вноса, когато изнасят тези химични вещества.

Предложението е в съответствие с Регламент (ЕС) № 649/2012, с който Ротердамската конвенция се въвежда в правото на Съюза, и допълва този регламент. То е в пълно съответствие с целта на конвенцията да насърчава споделянето на отговорността и съвместните усилия на страните в международната търговия с определени опасни химични вещества с оглед опазване на човешкото здраве и околната среда от потенциални увреждания и да съдейства за природосъобразната употреба на такива вещества.

Предложението е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009, Регламент (ЕС) № 528/2012 и Регламент (ЕО) № 1907/2006, тъй като не засяга решенията относно пускането на химични вещества на пазара в рамките на Европейския съюз.

## **4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

### **4.1. Процесуалноправно основание**

#### *4.1.1. Принципи*

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“<sup>2</sup>.

#### *4.1.2. Прилагане в конкретния случай*

Конференцията на страните е орган, създаден със споразумение, а именно Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди.

---

<sup>2</sup> Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Актовете, които Конференцията на страните има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. В съответствие с член 22 от Ротердамската конвенция предвидените актове за изменение на приложение III ще бъдат обвързващи съгласно международното право и трябва да бъдат въведени в Регламент (ЕС) № 649/2012.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

## **4.2. Материалноправно основание**

### *4.2.1. Принципи*

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

По отношение на предвиден акт, който преследва едновременно няколко цели или се състои от няколко части, които са неразривно свързани, без никоя от тях да е акцесорна по отношение на другите, материалноправното основание за решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС ще трябва, по изключение, да включва съответните различни правни основания.

### *4.2.2. Прилагане в конкретния случай*

Предвидените актове преследват цели и съдържат части в областта на околната среда и търговията. Тези елементи на предвидените актове са неразривно свързани, без никой от тях да е акцесорен по отношение на другия.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение включва следните разпоредби: член 192, параграф 1 и член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

## **4.3. Заключение**

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 192, параграф 1 и член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Конференцията на страните във връзка с измененията на приложение III към Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 и член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди (наричана по-нататък „конвенцията“) беше сключена от Съюза с Решение 2006/730/ЕО на Съвета<sup>3</sup> и влезе в сила на 24 февруари 2004 г.
- (2) Съгласно член 7 от конвенцията Конференцията на страните може да приема решения за включването на химични вещества в списъка в приложение III към конвенцията.
- (3) Очаква се на дванадесетото заседание на Конференцията на страните да бъде разгледано приемането на решения за включване в списъка в приложение III към конвенцията на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество), ипродион, течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон, живак, метилбромид и паракват.
- (4) Тъй като решенията ще бъдат обвързващи за Съюза, е целесъобразно да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Конференцията на страните.
- (5) За да се насърчават споделянето на отговорността и съвместните усилия на страните в международната търговия с определени опасни химични вещества с оглед опазване на човешкото здраве и околната среда от потенциални увреждания и да се съдейства за природосъобразната употреба на такива вещества, е необходимо в списъка в приложение III към конвенцията да бъдат

<sup>3</sup> Решение 2006/730/ЕО на Съвета от 25 септември 2006 г. за сключване от името на Европейската общност на Ротердамската конвенция относно процедурата за предварително обосновано съгласие при международната търговия с определени опасни химични вещества и пестициди (ОВ L 299, 28.10.2006 г., стр. 23).

включени допълнителни химични вещества, за които е установено, че отговарят на всички съответни критерии. Поради това е целесъобразно да бъде подкрепено включването в списъка в приложение III към конвенцията на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество), ипродион, течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон, живак, метилбромид и паракват,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### *Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на дванадесетото заседание на Конференцията на страните по конвенцията и на всяко следващо заседание на Конференцията на страните, на което се обсъжда този въпрос, е в подкрепа от страна на Съюза на приемането на измененията на приложение III към конвенцията по отношение на включването на ацетохлор, карбосулфан, хлорпирифос, хризотил-азбест, фентион (формулировки със свръхниски обеми (СНО), съдържащи 640 g/l или повече активно вещество), ипродион, течни формулировки (емулгиращ концентрат и разтворим концентрат), съдържащи 276 g/l или повече паракват дихлорид, съответстващ на 200 g/l или повече паракват йон, живак, метилбромид и паракват.

#### *Член 2*

Представителите на Съюза могат да договарят уточнения на посочената в член 1 позиция в зависимост от хода на дванадесетото заседание на Конференцията на страните по конвенцията и на всяко следващо заседание на Конференцията на страните, на което се обсъжда включването в списъка в приложение III на посочените химични вещества, в рамките на координационни срещи на място, като се консултират с държавите членки, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

#### *Член 3*

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на     година.

*За Съвета*  
*Председател*